"2022 – Año del 40° Aniversario de la Guerra de Malvinas. En homenaje a los veteranos y caídos en la defensa de las Islas Malvinas y el Atlántico Sur"

INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ"

Nivel: Superior

Carrera: Diplomatura Postítulo "Diplomatura en Ciencias del Lenguaje"

Instancia curricular: Seminario Análisis del Discurso (Francés)

Cursada: Cuatrimestral

Carga horaria: 8 (ocho) horas cátedra semanales

Profesor/a: Claudia Gaiotti

Año: 2022

Fundamentación:

La asignatura **Análisis del Discurso (Francés)** constituye un espacio formativo del Diseño Curricular de la Diplomatura Superior en Ciencias del Lenguaje del ISP "Dr. Joaquín V. González". Esta instancia curricular se ubica en el tercer módulo, denominado *Significación*, junto a otras asignaturas tales como: Semántica; Lexicología, Lexicografía y Terminología; Lingüística Textual; Sintaxis y Semántica (Inglés). La articulación de estos espacios interpela a los estudiantes a reflexionar sobre el lenguaje cruzando diferentes objetos, enfoques y disciplinas en torno a una preocupación común: la construcción de sentido. Entendemos el discurso como una práctica social y, por ende, históricamente situada. Desde esta perspectiva, nos proponemos generar un espacio de debate y análisis que permita discutir conceptos teóricos y metodológicos desarrollados en el campo del Análisis del Discurso.

Objetivos / Propósitos:

Esta instancia curricular se propone que los estudiantes:

- Reflexionen críticamente sobre la dimensión social del lenguaje.
- Conozcan diferentes corrientes y enfoques del análisis del discurso.
- Discutan conceptos teóricos y metodológicos inscriptos en este campo.
- Problematicen la relación discurso e ideología.
- Adquieran herramientas para el análisis de textos orales y escritos.
- Se interroguen sobre las potencialidades y el campo de acción del análisis del discurso en vistas a la enseñanza de las lenguas.
- Reflexionen sobre la lectura desde una perspectiva discursiva.
- Analicen críticamente la concepción y uso de materiales para la enseñanza desde una perspectiva discursiva.
- Conozcan y frecuenten redes, portales, publicaciones y eventos vinculados a la producción científica en análisis del discurso.

Contenidos / Unidades temáticas:

Eje 1: El campo del Análisis del discurso

Unidad 1: Análisis del discurso: objetos y problemas. Análisis del discurso: ¿campo, dominio o instrumento? ¿Análisis del discurso o análisis de discursos? El lugar del análisis del discurso en las ciencias del lenguaje y las ciencias de la comunicación. Diferentes corrientes. Interdisciplinariedad.

Eje 2: Análisis del discurso de tradición francesa: problemas, conceptos y categorías

Unidad 2: Enunciación. Enunciado y contexto. Locutor y enunciadores. Dialogismo y polifonía. La subjetividad en el lenguaje. La noción de discurso. Modos de organización del discurso: enunciativo, descriptivo, narrativo, argumentativo. Géneros del discurso. Heterogeneidad.

Unidad 3: Análisis del discurso e interacciones verbales. Principios metodológicos. La noción de interacción. Géneros del oral: tipos de interacciones y actividades discursivas. La conversación: estructura. Leyes del discurso y máximas conversacionales. La noción de negociación. Interacciones y ciberespacio.

Unidad 4: Análisis del discurso y argumentación. ¿Qué significa argumentar? Puesta en argumentación: componentes y estrategias discursivas. El análisis argumentativo del discurso: principios y objetos. El auditorio: definición y características. Ethos y pathos. La influencia y la persuasión.

Unidad 5: Análisis del discurso y medios. Comunicación e información: algunas consideraciones. Discurso de prensa, discurso de los medios. Géneros y escenas discursivas. La emoción en los medios. Representaciones e imaginarios sociodiscursivos. Circulación de enunciados. Eventos y momentos discursivos. Memoria discursiva y dialogismo.

Eje 3: Análisis del discurso e ideología

Unidad 6: La noción de ideología: concepciones. Ideología, discurso y sociedad. Dimensiones de la ideología. El fenómeno ideológico. Distintos enfoques discursivos: Análisis del discurso en francés (ADF), Análisis crítico del discurso (ACD), Teoría de los discursos sociales (TDS), Análisis del discurso político (ADP).

Eje 4: Análisis del discurso y enseñanza de lenguas

Unidad 7: El aporte del análisis del discurso a la enseñanza de las lenguas. La lectura en LE. El texto-imagen. El rol del lector en la construcción de sentido. En torno a la noción de literacidades. Algunos enfoques.

Unidad 8: Los manuales de LE: género, ideología y contexto. El discurso del manual: problemas y perspectivas. Las relaciones docente-manual de LE: discurso, representaciones y prácticas.

Modalidad de trabajo:

La cursada se efectuará en modalidad presencial con un encuentro asincrónico cada tres clases. El envío de materiales digitales (bibliografía, actividades, corpus de análisis, videos), actividades por mail (trabajos prácticos) y encuentros semanales permitirán desarrollar las unidades temáticas.

En cuanto a las estrategias docentes previstas, se realizarán diversas adaptaciones de la

bibliografía y se propondrán diferentes materiales didácticos diseñados para el desarrollo de los contenidos y el acompañamiento pedagógico de los cursantes: fichas-síntesis, mapas mentales interactivos, afiches digitales, presentaciones virtuales interactivas, videos en diferentes lenguas, infografías, apuntes digitalizados, entre otros.

En relación con los materiales bibliográficos de cada clase previstos para la discusión, se privilegiarán los textos en español. Con este propósito, se proporcionarán traducciones, reseñas, síntesis y diferentes presentaciones visuales interactivas sobre los textos publicados originalmente en francés.

Por último, se realizarán actividades de inmersión en contextos de discusión académica y presentaciones de diferentes investigaciones en el área de Ciencias del Lenguaje, a cargo de la docente, en vistas a estimular la discusión entre los cursantes.

Régimen de aprobación de las instancias curriculares y los módulos

Se realizará el seguimiento de los estudiantes a lo largo de la cursada a través de lecturas, exposiciones orales, análisis de textos, informes bibliográficos, etc. Para aprobar la cursada, los estudiantes deberán cumplir con las actividades de lectura y trabajos prácticos previstos (escritos y orales).

Para acreditar este seminario, los estudiantes deberán presentar un trabajo final escrito e individual. Este trabajo tomará la forma de una ponencia académica que responda a algunos elementos teóricos y metodológicos desarrollados en el programa. El escrito deberá abordar el análisis de un texto o de un pequeño corpus exploratorio sobre una temática de interés para el estudiante. El trabajo final retomará herramientas conceptuales y metodológicas desde alguna de las perspectivas discursivas abordadas en la cursada. Podrá estar redactado en castellano o en francés y tener una extensión aproximada de 10 a 15 páginas.

Las clases del seminario podrán ser dictadas en castellano o en francés según las competencias de los estudiantes. Dado que gran parte de la bibliografía está publicada en lengua francesa, se compartirán versiones en español, traducciones, síntesis y adaptaciones. Para facilitar el intercambio también se proporcionarán algunas reseñas, infografías y otros elementos de acompañamiento y apoyo a la comprensión.

Bibliografía Específica :

Unidad 1: Análisis del discurso: objetos y problemas. Análisis del discurso: ¿campo, dominio o instrumento? ¿Análisis del discurso o análisis de discursos? El lugar del análisis del discurso en las ciencias del lenguaje y las ciencias de la comunicación. Diferentes corrientes. Interdisciplinariedad.

Antaki,C. et al. 2003. «El Análisis del discurso implica analizar. Crítica de seis atajos analíticos», *Athenea Digital*, Nº3, pp. 14-35.

Blanchet, Ph. 2003. «Les sciences du langage : un vaste champ de recherche », *Sciences Ouest*, Nº 205. URL: http://www.espace-sciences.org/archives/science/18572.html

Calsamiglia Blancafort, H. y Tusón Valls, A. 2001. *Las cosas del decir*. *Manual de análisis de discurso*. Barcelona, Ariel. Capítulo 1. URL: https://www.textosenlinea.com.ar/academicos/Calsamiglia%20y%20Tuson%20-%20Las%20cosas%20del%20decir.%20Manual%20de%20analisis%20del%20discurso.pdf

Charaudeau, P. et Maingueneau, D. (dir) 2002. *Dictionnaire d'Analyse du discours*. Paris, Seuil. Entrée : *Analyse du discours*, pp. 41-45. Versión en español (2005): pp. 1-XIII, pp. 32-36 y pp. 179-184.

Charaudeau, P. 2006. « Discipline Sciences du Langage ». Texte envoyé au bureau de l'ALES et de l'ASL. Paris, le 15 juillet. URL: http://www.patrick-charaudeau.com/spip.php?page=imprimir_articulo&id_article=43

Charaudeau, P. 2011. «Aportes a los estudios del discurso», Entrevista por Oscar Iván Londoño zapata. URL: http://www.patrick-charaudeau.com/Aportes-a-los-estudios-del.html

Charaudeau, P. 2014. «El investigador y el compromiso. Una cuestión de contrato comunicacional» in RALED 2014 (1), pp. 9-24.

Maingueneau, D. 2009. «Análisis del discurso e interdisciplinariedad en las ciencias humanas y sociales". En Puig, L. (ed.), *El discurso y sus espejos*. Universidad Nacional Autónoma de México: México. Disponible en: http://www.patrick-charaudeau.com/Analisis-del-discurso-e.html

Santander, P. 2011. «Por qué y cómo hacer Análisis de Discurso», *Cinta de Moebio* 4, pp. 207-224. URL: www.moebio.uchile.cl/41/santander.htm

Soulages, J-C. (Dir). 2015. L'analyse de discours. Sa place dans les sciences du langage et la communication. Hommage à Patrick Charaudeau. Rennes: PUR. [Extraits]

Unidad 2: Enunciación. Enunciado y contexto. Locutor y enunciadores. Dialogismo y polifonía. La subjetividad en el lenguaje. La noción de discurso. Modos de organización del discurso: enunciativo, descriptivo, narrativo, argumentativo. Géneros del discurso. Heterogeneidad.

Charaudeau, P. 1994. *Grammaire du Sens et de l'Expression*, Paris : Hachette. [IIIe partie, chap. 5]

Di Stéfano, M. y Pereira, M.C. 2018. "Interacción de voces, polifonía y heterogeneidades" in C. Pereira (Coord.): *En torno al análisis de los discursos*, Cuadernillo 2, Semiología CBC.

Kerbrat-Orecchioni, C. 1980. *L'énonciation. De la subjectivité dans le langage.* Paris, Armand Colin. Chap. 2.

Maingueneau, D. 2000. *Analyser les textes de communication*. Paris: Nathan.

- Chap. 1: Enoncé et contexte / Cap. 1 : Enunciado y contexto.
- Chap. 5 : Types et genres de discours / Cap. 5 : Typos y géneros discursivos
- Chap. 9 : Des genres de discours très divers / Cap. 9 : Géneros discursivos muy diversos
- Chap. 12: L'emploi des personnes / Cap. 12: El empleo de las personas
- Chap.13: Polyphonie et responsabilité énonciative / Cap. 13: Polifonía y responsabilidad enunciativa

Unidad 3: Análisis del discurso e interacciones verbales. Principios metodológicos. La noción de interacción. Géneros del oral: tipos de interacciones y actividades discursivas. La conversación: estructura. Leyes del discurso y máximas conversacionales. La noción de negociación. Interacciones y ciberespacio.

Calsamiglia Blancafort, H. y A. Tusón Valls. 2001. *Las cosas del decir*. *Manual de análisis de discurso*. Barcelona, Ariel. Cap. 2.

Kerbrat-Orecchioni, C. et Traverso, V. 2004. Types d'interaction et genres de l'oral in *Langages,* Nº 153.

Kerbrat-Orecchioni, C. 2005. *Analyse du discours en interaction*. Paris : Armand Colin. [Extraits].

Palazzo, M. G. (2012). "Aspectos comunicativos del ciberdiscurso juvenil.Consideraciones teóricas". *Revista Argentina De Estudios De Juventud*, *1*(3). Disponible en: https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/revistadejuventud/article/view/1486

Pankhurst, R (2015). "De los SMS puede depender nuestra supervivencia". Entrevista por René Kantor in *ABC.* URL: http://www.abc.es/cultura/cultural/20150406/abci-entrevista-rachel-panckhurst-201504061118.html

Paveau, M-A. 2013. Genre de discours et technologie discursive. *Tweet, twittécriture et twittérature* in *Pratiques* 157-158, HAL.

Tuson Valls, A. 2002. “El análisis de la conversación: entre la estructura y el sentido” in *Estudios de sociolingüística* 3(1), pp. 133-153. Disponible en: https://www.textosenlinea.com.ar/academicos/El%20an%C3%A1lis%20de%20la%20conversacion.pdf

Unidad 4: Análisis del discurso y argumentación. ¿Qué significa argumentar? Puesta en argumentación: componentes y estrategias discursivas. El análisis argumentativo del discurso: principios y objetos. El auditorio: definición y características. Ethos y pathos. La influencia y la persuasión.

Amossy, R. 1999. *Images de soi dans le discours*. Lausanne-Paris : Delachaux et Niestlé. Cap. 7: “La noción de ethos de la retórica al análisis del discurso” [Trad. español].

Amossy, R. 2000. *L’argumentation dans le discours*. Paris : Nathan. Cap. 6: “El pathos o el rol de las emociones en la argumentación” [Trad. español].

Calsamiglia Blancafort, H. y Tusón Valls, A. 2001. *Las cosas del decir*. *Manual de análisis de discurso*. Barcelona, Ariel. Capítulo 10.

Ducrot, O. 1984. *Le dire et le dit*. Paris : Editions de Minuit. [IIIe partie : Enonciation et argumentation]

Maingueneau, D. 2000. *Analyser les textes de communication*. Paris: Nathan.

- Chap. 7: La scène d’énonciation / Cap. 7: La escena de enunciación
- Chap. 9: L’ethos / Cap. 8: El ethos

Maingueneau, D. 2010. El enunciador encarnado. La problemática del *Ethos*, in *Versión*, Nº24, pp. 203-225.

Zoppi Fontana, M. G. Oliveira S.E. de. 2017. La place et la parole des hommes féministes dans les réseaux sociaux numériques au Brésil, in *Argumentation et Analyse du Discours*, Nº 18. Disponible sur : http://journals.openedition.org/aad/2356

Unidad 5: Análisis del discurso y medios. Comunicación e información: algunas consideraciones. Discurso de prensa, discurso de los medios. Géneros y escenas discursivas. La emoción en los medios. Representaciones e imaginarios sociodiscursivos. Circulación de enunciados. Eventos y momentos discursivos. Memoria discursiva y dialogismo.

Charaudeau, P. 1997. Le d*iscours d’information médiatique. La construction du miroir social*. Paris : Nathan. [Introduction]

Charaudeau, P. et Maingueneau, D. (dir) 2002. *Dictionnaire d’Analyse du discours*. Paris : Seuil. [Extraits]

Gaiotti, C. 2006. Ideología y coyuntura. Medios, representaciones y discurso social: el fenómeno Bush en Argentina in *III Congreso Nacional sobre Problemáticas*

Contemporáneas, Universidad Nacional del Litoral, Facultad de Humanidades y Ciencias, Santa Fe.

Maingueneau, D. 2012. Que cherchent les analystes du discours ? in *Argumentation et Analyse du Discours*, Nº 9. Disponible sur : http://aad.revues.org/1354

Moirand, S. 2007. *Les discours de la presse quotidienne. Observer, analyser, comprendre*, Paris : PUF [Extraits : Chap. I, II]

Moirand, S. 2009. Des façons de nommer « les jeunes » dans la presse quotidienne nationale, *Adolescence*, 4 (n°70), p. 907-919. Disponible sur : https://www.cairn.info/publications-de-Moirand-Sophie--50916.htm

Unidad 6: La noción de ideología: concepciones. Ideología, discurso y sociedad. Dimensiones de la ideología. El fenómeno ideológico. Distintos enfoques discursivos: Análisis del discurso en francés (ADF), Análisis crítico del discurso (ACD), Teoría de los discursos sociales (TDS), Análisis del discurso político (ADP).

Eagleton, T. 1997. Ideología. Una introducción. Barcelona-Buenos Aires: Paidós. Cap. 1, pp. 19-55.

Fairclough, N. 2003. El análisis crítico del discurso como método para la investigación en ciencias sociales. En Wodak, R. y Meyer, M (Comp.), Barcelona: Gedisa, pp. 179-203.

Raiter, A. 2003. *Lenguaje y sentido común. Las bases para la formación del discurso dominante*. Buenos Aires : Biblos. [Selección]

Ricoeur, P. 1986. *Du texte à l'action. Essais d'herméneutique, II*. Paris : Esprit-Seuil. [Extraits]

Ricoeur, P. 2006. Ideología y Utopía. Barcelona, Gedisa. [Selección]

Van Dijk, T. 1999. *Ideología. Una aproximación multidisciplinaria*. Barcelona, Gedisa. Cap. 1 y 2, pp 13-46.

Van Dijk, T. 2005. Ideología y análisis del discurso in *Utopía y Praxis Latinoamericana*, Año 10, Nº 29, abril-junio, pp. 9-36.

Verón, E. 1987. *La palabra adversativa. Observaciones sobre la enunciación política.* En AAVV: *El discurso político.* Buenos Aires: Hachette.

Verón, E. 1997 [1984]. *Semiosis de lo ideológico y del Poder. La mediatización*. Facultad de Filosofía y Letras, OPCBC, Col. *Cursos y Conferencias,* 4, Buenos Aires. [Selección]

Voloshinov, V. N. [1929] 2009. *El marxismo y la filosofía del lenguaje*. Buenos Aires, Ediciones Godot. Prólogo Tatiana Bubnova; Cap. 1.

Wodak, R. 2003. De qué trata el análisis crítico del discurso (ACD). Resumen de su historia, sus conceptos fundamentales y sus desarrollos. En Wodak, R. y Meyer, M. (eds.) *Métodos de análisis crítico del discurso,* Barcelona: Gedisa, pp. 17-34.

Unidad 7: El aporte del análisis del discurso a la enseñanza de las lenguas. La lectura en LE. El texto-imagen. El rol del lector en la construcción de sentido. En torno a la noción de literacidades. Algunos enfoques.

Alvarado, M. 1994. *Paratexto*. Buenos Aires, EUDEBA, Enciclopedia Semiológica. [Extraits]

Delcambre, I. et Lahanier-Reuter, D. 2012. Littéracies universitaires : présentation in *Pratiques*, Nº 153/154, juin, pp. 3-19.

Gaiotti, C. 2003. *Le lecteur émancipé : approche idéologique de la lecture critique*. Master II en Sciences du Langage, Université de Rouen. Directeur : Philippe Lane. [Chap. V, 5.1 et 5.3]

Gaiotti, C. 2005. "El lector emancipado, una aproximación crítica a las ideologías en el texto de prensa" in Actas Congreso Internacional: Debates actuales. Las teorías críticas de la literatura y la lingüística. Departamento de Letras, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 18 al 21 de octubre de 2004 (CDR). [PDF]

Gaiotti, C. 2013a. Lectura y socialización en contexto universitario. Escenas discursivas y prácticas in *Desafíos de la glotodiversidad en el siglo XXI*, E-book XIV JELENS - I CLELENS, Universidad Nacional de La Pampa.

Gaiotti, C. 2013b. Littératies universitaires : scènes discursives, contextes et pratiques in Revue SAPFESU, Nº 36, noviembre.

Gaiotti, C. 2017. ¿Qué francés se enseña en la universidad? Reflexiones en torno al discurso docente in *IV Jornadas internacionales sobre formación en investigación en lenguas y traducción*, IES en Lenguas Vivas "Juan Ramón Fernández", 27 al 29 de septiembre.

Peytard, J. et Moirand, S. 1992. *Discours et enseignement du français. Les lieux d'une rencontre.* Paris, Hachette. [Extraits]

Unidad 8: Los manuales de LE: género, ideología y contexto. El discurso del manual: problemas y perspectivas. Las relaciones docente-manual de LE: discurso, representaciones y prácticas.

Choppin A. 1999. L'évolution des conceptions et des rôles du manuel scolaire in S. Plane (dir.), *Manuels et enseignement du français* (pp. 17-28). Caen : CRDP de Basse-Normandie.

Gaiotti, C. 2013 (2015). “Discurso, ideología y cultura. Los manuales de lengua extranjera y el docente: representaciones y prácticas” in S. M. Menéndez (éd.), *Actas de la II Jornadas Internacionales Beatriz Lavandera: sociolingüística y análisis del discurso*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, Libro digital, pp. 611-622. [PDF].

Gaiotti, C. 2016. Imaginaires de la culture dans les manuels de FLE: discours, contextes et pratiques in *Francophonie et langue française en Amérique du Sud*, Bogotá, Universidad de los Andes, Facultad de Ciencias Sociales. Departamento de Lenguas y Cultura, Ediciones Uniandes, pp. 81-91.

Gaiotti, C. 2017. Ideología e interculturalidad. ¿Qué hay de nuevo en los manuales de lengua extranjera? in II Jornadas *Lengua, cultura e identidad,* Universidad Nacional de Quilmes, 7 y 8 de septiembre, pp. 40-45. Disponible en: http://ridaa.unq.edu.ar/handle/20.500.11807/1021

Gaiotti, C. 2018. Los manuales de lengua extranjera y sus usuarios docentes: interrogantes y desafíos in *Actas IV Jornadas internacionales sobre formación en investigación en lenguas y traducción*, IES en Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández”, 2017. Disponible en: https://ieslvfcaba.infd.edu.ar/sitio/upload/Actas_IV_Jornadas_Internacionales_2017_2.pdf

Tosi, C. 2011. «Puesta en escena discursiva y ethos pedagógico. Acerca de la subjetividad y la polifonía en libros de texto de Secundario” in M. M. García Negroni (Coord.) *Los discursos del saber. Prácticas discursivas y enunciación académica.* Buenos Aires: Editoras del Calderón, pp. 151-189.

Tosi, C. 2015. Los ‘modos de decir pedagógicos’ en los libros de texto. Un análisis polifónico argumentativo acerca de la especificidad genérica y sus efectos de sentido in *Lengua y Habla*, Nº19, enero-diciembre, pp. 126-148.

Verdelhan-Bourgade, M. et Auger, N. 2011. Les manuels et supports pédagogiques: catégorisations in Ph. Blanchet et P. Chardemet (dir) : *Guide pour la recheche en didactique des langues et des cultures*. Paris: Editions des archives contemporaines - AUF, pp. 307-312. [Extraits]

Bibliografía Complementaria (especificar por unidades temáticas)

Unidad 1

Soulages, J-C. (Dir). 2015. L’analyse de discours. Sa place dans les sciences du langage et la communication. Hommage à Patrick Charaudeau. Rennes: PUR. [Extraits]

Van Dijk, T. 2001. El discurso como interacción en la sociedad in T. Van Dijk (Comp.): *El discurso como interacción social*. Barcelona, Gedisa.[Selección]

Bajtín, M. [1979] 1998. *Estética de la creación verbal*. Madrid: Siglo XXI.

Charaudeau, P. 2007. Analyse du discours et communication. L’un dans l’autre ou l’autre

dans l'un ? in *Semen*, Nº23. Disponible sur: http://semen.revues.org/5081

Maingueneau, D. 2005. L'analyse du discours et ses frontières, Marges Linguistiques, Nº9, mai.

Unidad 2

Angenot, M. 2006. Théorie du discours social in *Contextes*, Nº 1, septembre.

Bakhtine M. 1981. *Ecrits du cercle de Bakhtine*, in Todorov, T. : *Mikhaïl Bakhtine, le principe dialogique*, Paris : Seuil (1e éd. entre 1926 et 1930, textes signés de V.N. Volochinov et M. Bakhtine).

Charaudeau, P. 2015. "Le maelstrom de l'interdiscours"in J-C. Soulages (dir) *: L'analyse de discours. Sa place dans les sciences du langage et de la communication. Hommage à Patrick Charaudeau*. Rennes : PUR.

Charaudeau, P. y Maingueneau, D. (Dir) 2005. *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires: Amorrortu.

Maingueneau, D. 1991. *L'énonciation en linguistique française*. Paris : Hachette. [III partie : Le Discours rapporté].

Maingueneau, D. 2000. *Analyser les textes de communication*. Paris: Nathan.

Maingueneau, D. 2009. *Análisis de textos de comunicación*. Buenos Aires : Nueva Visión.

Moirand, S. 2004. Le dialogisme, entre problématiques énonciatives et théories discursives in *Cahiers de praxématique*, Nº 43. Disponible sur: http://journals.openedition.org/praxematique/1853

Riestra, D (comp.) 2010. *Saussure, Voloshinov y Bajtin revisitados*. *Estudios históricos y epistemológicos.* Buenos Aires: Miño & Dávila.

Unidad 3

Grinshpun, Y. 2013. Discours manifestant et contestation universitaire (2009), in *Argumentation et Analyse du Discours*, 10. Disponible sur : http://journals.openedition.org/aad/1476

Kerbrat-Orecchioni, C. et Traverso, V. 2004. Types d'interaction et genres de l'oral in *Langages,* Nº 153.

Kerbrat-Orecchioni, C. 2012. Négocier la notion de négociation, *Négociations,* 1, N° 17, pp. 87-99. Disponible sur: https://www.cairn.info/revue-negociations-2012-1-page-87.htm
Kerbrat-Orecchioni, C. [1990] 1998. *Les interactions verbales*. Vol.1: Approche *interactionnelle et structure des conversations*. Paris: Armand Colin.

Vion, R. 1996. L'analyse des interactions verbales in *Les Carnets du Cediscor*, Nº4.

Disponible sur: http://journals.openedition.org/cediscor/349

Unidad 4

Amossy, R. 2006. *L'argumentation dans le discours*. Paris : Armand Colin.

Amossy, R. 1999. *Images de soi dans le discours*. Lausanne-Paris : Delachaux et Niestlé.

Calsamiglia Blancafort, H. y Tusón Valls, A. 2001. *Las cosas del decir. Manual de análisis de discurso*. Barcelona, Ariel

Charaudeau, P. y Maingueneau, D. (Dir) 2005. *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires: Amorrortu.

Ducrot, O. 2001. *El decir y lo dicho*. Buenos Aires: Edicial.

Unidad 5

Bonhomme, M. & Lugrin, G. (éds). 2006. Interdiscours et intertextualité dans les médias in *Tranel*, Nº 44, Institut de linguistique de l'Université de Neuchâtel, septembre.

Burger, M. 2008. *L'analyse linguistique des discours médiatiques*. Montréal : Editions Nota Bene.

Gaiotti, C. 2010. Discours de presse: dialogisme et polyphonie. En Klett, E (Dir) et al.: *Le français qui bouge*, Buenos Aires : Araucaria Editora.

Tétu, J-F. 2004. L'émotion dans les médias: dispositifs, formes et figures in *Mots. Les langages du politique*, n° 75, *Émotion dans les médias*, mis en ligne le 22 avril 2008. Disponible sur: http://mots.revues.org/index2843.html

Tétu, J-F. 2018. *Le récit médiatique et le temps.* Paris : L'Harmattan. [Extraits]

Unidad 6

Bourdieu, P et Eagleton, T. 2003. Doxa y vida cotidiana: una entrevista in S. Zizek (Comp.), *Ideología. Un mapa de la cuestión*. Buenos Aires: FCE.

Jodelet, D. (dir.) [1989]1994. *Les représentations sociales*. Paris : PUF.

Raiter, A. 2002. Representaciones sociales in A. Raiter et al. *Representaciones sociales*. Buenos Aires: EUDEBA.

Sigal, S. y E. Verón. 2003. *Perón o muerte*. *Los fundamentos discursivos del fenómeno peronista*. Buenos Aires: EUDEBA.

Traversa, O. 2014. *Inflexiones del discurso. Cambios y rupturas en las trayectorias del sentido.* Buenos Aires: Santiago Arcos Editor.

Van Dijk, T. 1999. *Ideología. Una aproximación multidisciplinaria*. Barcelona: Gedisa.

Voloshinov, V. N. 2009. *El marxismo y la filosofía del lenguaje*. Buenos Aires, Ediciones Godot Argentina (Trad. Tatiana Bubnova).

Unidad 7

Dagenais, D. 2012. Littératies multimodales et perspectives critiques in *Recherches en didactique des langues et des cultures* : Les Cahiers de l'Acedle, vol. 9, nº 2. pp. 15-46. Disponible sur : http://acedle.org

Lane, Ph. 1992. *La périphérie du texte*. Paris: Nathan.

Moirand, S. 1996. *Le discours : enjeux et perspectives* in *Le Français dans le Monde*, Numéro Spécial, juillet. [Extraits]

Souchon, M. 1997. La lecture-compréhension de textes : aspects théoriques et didactiques in *Revue de la SAPFESU,* Nº Hors Série, novembre.

Todorov, T. 1981. *Mikhaïl Bakhtine. Le principe dialogique*. Paris, Seuil.

Unidad 8

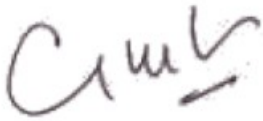
Auger, N. 2011. Les manuels : analyser les discours in Ph. Blanchet et P. Chardemet (dir) : *Guide pour la recheche en didactique des langues et des cultures*. Paris: Editions des archives contemporaines - AUF, pp. 313-316.

Bourdieu, P. 1982. *Ce que parler veut dire. L'économie des échanges linguistiques*. Paris : Fayard.

Gaiotti, C. 2016. Imaginaires de la culture dans les manuels de FLE: discours, contextes et pratiques in *Francophonie et langue française en Amérique du Sud*, Bogotá, Universidad de los Andes, Facultad de Ciencias Sociales. Departamento de Lenguas y Cultura, Ediciones Uniandes, pp. 81-91.

García Negroni (Coord) et al. 2011. *Los discursos del saber. Prácticas discursivas y enunciación académica*. Buenos Aires, Editoras del Calderón.

Plane, S. 1999. Présentation in S. Plane (coord.), *Manuels et enseignement du français*, Caen : CRDP de Basse Normandie.



Claudia Gaiotti